

**KEDUTAAN BESAR REPUBLIK INDONESIA
TOKYO**

5-2-9 Higashi Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, Tel. 03-3441-4201, Fax. 03-3447-1697

Tokyo, 15 Desember 2010

Kepada Yth.
Arisa Noma
Pengurus Tadairo Research Office
Kagoshima Prefectural College
1-52-1, Shimoi-shiki, Kagoshima-shi
Kagoshima Prefecture 890-0005

Perihal: Terima kasih atas Sumbangan Bagi Korban Musibah Merapi

Dengan hormat,

Bersama ini saya sampaikan bahwa surat dari Noma-san tentang sumbangan JPY 40,000 telah kami terima. Saya sangat terkesan dengan perhatian dari mahasiswa di Kagoshima bagi para korban musibah Gunung Merapi di Yogyakarta. Dukungan dan bantuan dari Noma-san dan Kagoshima college sangat kami hargai.

Perlu disampaikan, bahwa sumbangan bagi musibah Merapi akan kami sampaikan kepada pihak Palang Merah Indonesia (*Red Cross of Indonesia*) untuk disalurkan kepada pihak-pihak yang benar-benar memerlukan bantuan di Yogyakarta.

Demikian disampaikan, atas perhatiannya, diucapkan terima kasih.

a.n. Kepala Perwakilan RI



(Unofficial translation)

To.
Arisa Noma
Tadahiro Research Office
Kagoshima Prefectural College
1-52-1, Shimoishiki, Kagoshima-shi
Kagoshima Prefecture 890-0005

Subject: Thank you for your donation for Merapi disaster

Dear Noma-san,

I have received your letter regarding donation of JPY 40,000 for the victims of Mt. Merapi disaster in Yogyakarta, Indonesia. I am very moved with your kind attention to our families and friends there. Your generous support and help is sincerely appreciated.

Your donation will be distributed through Red Cross of Indonesia for those in needs in Yogyakarta. Please send my gratitude to your colleagues at the Kagoshima Prefectural College.

Thank you again for your generous support.

(signed)

Dwatmaji Hanomanresi
Counsellor